

# Adventure Story

## Woodwind Quintet

*Timpani, Percussions, Xylophone  
Marimba or Vibraphone & Glockenspiel*

## Jean-François Michel

EMR 70730

**Dieser Titel enthält alle transponierten Stimmen  
Ce titre contient toutes les voix transposées  
This title contains all the transposed parts**

- Optional Stimme / Voix / Part** Flute
- 1. Stimme / Voix / Part** Flute  
E $\flat$  Clarinet  
Oboe  
(1st) B $\flat$  Clarinet - Soprano Saxophone
- 2. Stimme / Voix / Part** (2nd) B $\flat$  Clarinet  
(1st) E $\flat$  Alto Saxophone
- 3. Stimme / Voix / Part** (3rd) B $\flat$  Clarinet  
(2nd) E $\flat$  Alto Saxophone  
(1st) B $\flat$  Tenor Saxophone
- 4. Stimme / Voix / Part** (1st) Bassoon  
(2nd) B $\flat$  Tenor Saxophone
- 5. Stimme / Voix / Part** (2nd) Bassoon  
Bass Clarinet  
E $\flat$  Baritone Saxophone

**Partitur / Direction / Score**

**Timpani**

**Percussion** (Chimes / Cymbals / Tom / Bass Drum / Tam-Tam / Triangle)

**Xylophone**

**Marimba or Vibraphone**

**Glockenspiel**



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Jean-François Michel



**Français:** Jean-François Michel naît le 6 mars 1957. Il fait ses études musicales au conservatoire de Fribourg de 1965 à 1976. En 1975 il gagne la médaille de bronze au concours international de Genève. De 1976 à 1986, il est trompettiste solo de l'Orchestre philharmonique de Munich.

Dès 1986, il est professeur au conservatoire de Fribourg. Entre 1991 à 2001, il enseigne au conservatoire de Lausanne et de 1997 à 2004 à Genève pour les classes professionnelles.

Ses activités solistiques l'ont conduit dans de nombreux pays européens, ainsi qu'au Japon, au Brésil et en Argentine et aux USA. Il donne régulièrement des cours de maître essentiellement en Europe mais également dans d'autres parties du monde.

Il est membre du Nov'ars (quatuor de cuivres), Buccinatoris (ensemble de création

musicale) et joue dans de nombreux orchestres.

Jean-François Michel est régulièrement invité comme jury lors de concours nationaux et internationaux.

Actuellement il enseigne au conservatoire de Fribourg, à la Haute Ecole de Musique de Lausanne site Fribourg ; il a dirigé le brass band de Fribourg de 2010 à 2012.

En tant que compositeur, sa musique est reconnue et jouée dans le monde entier. En gardant toujours sa personnalité et sa sincérité, son catalogue comprend des oeuvres allant d'un style très contemporain jusqu'à des compositions plus populaires. Dans ce catalogue, le côté pédagogique n'est pas en reste.

En 2017 a été invité comme compositeur en résidence au « Asia slider festival » à Hong Kong

Ses œuvres sont publiées aux éditions BIM, Woodbrass, Editions Marc Reift, Editions Rinner

« *La musique c'est d'abord l'émotion ... et puis le reste* »

**English:** Jean-François Michel was born on the 6th of March 1957. He studied at Fribourg Conservatoire from 1965 to 1976, and in 1975 won the bronze medal at the Geneva international competition. From 1976 till 1986 he was principal trumpet in the Munich Philharmonic.

He has taught at the Fribourg Conservatoire since 1986. From 1991 till 2001, he was also professor at the Lausanne Conservatoire and from 1997 till 2004 at Geneva for the professional classes.

He has played as a soloist in many European countries, as well as in Japan, Brazil, Argentina and the USA. He regularly gives masterclasses in Europe and around the world. He is a member of the brass quartet Nov'ars and the Buccinatoris new music ensemble. He also plays in many orchestras.

He is often invited to be a jury member at national and international competitions, and at present he teaches at the Fribourg Conservatoire and at the Fribourg branch of the Haute Ecole de Musique. He conducted the Fribourg brass band from 2010 till 2012.

His compositions are played all over the world. Whilst maintaining his personal style and sincerity, his works range in style from contemporary to very popular. Many of his works have a pedagogical aspect.

In 2017 he was invited as composer in residence at the "Asia Slider Festival" in Hong Kong.

His works are published by Editions BIM, Woodbrass, Editions Marc Reift and Editions Rinner.

« *La musique c'est d'abord l'émotion ... et puis le reste* » (*Music is first of all emotion...and then everything else*)

**Deutsch:** Jean-François Michel wurde am 6. März 1957 geboren. Er studierte von 1965 bis 1976 am Freiburger Konservatorium und gewann 1975 die Bronze-Medaille beim Genfer internationalen Wettbewerb in Genf. Von 1976 bis 1986 spielte er Solotrompete in der Münchner Philharmonie.

Er unterrichtet am Freiburger Konservatorium seit 1986. Von 1991 bis 2001 war er auch Professor am Lausanner Konservatorium. Von 1997 bis 2004 war er Professor für die Berufsklassen in Genf.

Er ist als Solist in vielen europäischen Ländern vorgetreten, so wie auch in Japan, Brasilien, Argentinien und den Vereinigten Staaten. Er leitet auch Meisterkurse in Europa und auch in andern Ländern der ganzen Welt. Er ist Mitglied des Blechquartetts Nov'ars und des zeitgenössischen Ensembles Buccinatoris.

Er wird oft als Jurymitglied bei nationalen und internationalen Wettbewerben eingeladen. Zur Zeit unterrichtet er am Freiburger Konservatorium und an der Freiburger Zweigstelle der Haute Ecole de Musique. Von 2010 bis 2012 leitete er die Freiburger Brass Band. Seine Kompositionen werden auf der ganzen Welt gespielt. Er schafft es, trotz verschiedenen Stilrichtungen vom Zeitgenössischen bis zum sehr populären, seine eigene Persönlichkeit und Ehrlichkeit aufzubewahren. Viele seiner Werke haben eine pädagogische Neigung.

2017 wurde er als *composer-in-residence* at beim "Asia Slider Festival" in Hong Kong eingeladen.

Seine Werke sind bei Editions BIM, Woodbrass, Editions Marc Reift und Editions Rinner verlegt.

« *La musique c'est d'abord l'émotion ... et puis le reste* » (*Die Musik ist zuerst Gefühl, erst danach kommt alles andere*)



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • Fax +41 (0) 27 483 42 43 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Adventure Story

*Jean-François Michel*

## Récit d'aventures

Il s'agit d'une pièce complètement imaginée dans laquelle un aventurier découvre une nouvelle contrée.

Le début décrit la surprise, voire l'inquiétude de la nouveauté. Ensuite, arrivent la découverte d'un paysage nouveau, la rencontre de la vie présente sur cette terre, les habitudes et les modes différentes. Puis, peu à peu, grandit l'envie d'échange et de partage.

L'aventure se termine par la plénitude que l'on reçoit lorsqu'on fait le choix de l'altruisme. Mais libre à chacun d'y trouver sa version...

## Adventure Story

This is a completely fictional piece in which an adventurer discovers a new land.

The beginning describes the surprise, and even the anxiety of the newness. Then comes the discovery of a new landscape, the encounter with the life present on this land, the different habits and ways. Then, little by little, the desire to exchange and share grows.

The adventure ends with the fulfilment that one receives when one chooses altruism.

But everyone is free to find his or her own interpretation...

## Abenteuerliche Erzählung

Hierbei handelt es sich um ein vollständig erfundenes Stück, in dem ein Abenteurer ein neues Land entdeckt.

Der Anfang beschreibt die Überraschung und sogar die Sorge vor dem Neuen. Dann folgt die Entdeckung einer neuen Landschaft, die Begegnung mit dem Leben in diesem Land, mit anderen Sitten und Gebräuchen. Nach und nach wächst dann der Wunsch, sich auszutauschen und zu teilen.

Das Abenteuer endet mit der Fülle, die man erhält, wenn man sich für den Altruismus entscheidet.

Aber es steht jedem frei, seine eigene Version davon zu finden...

Avec le soutien de la Fondation Suisa

Engagement für die Schweizer Musik  
Engagement pour la musique suisse  
Impegno per la musica svizzera  
Engaschament per la musica svizra



  
Photocopying  
is illegal!

# Adventure Story

Jean-François Michel

2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14

Andante  $\text{♩} = \text{ca. } 72$

Musical score for measures 2-14. Instruments include Flute (optional), 1-5 in C, Timpani, Percussion (Chimes, Cymbals, Tom/Bass Drum, Tam-Tam/Triangle), Xylophone, Marimba or Vibraphone, and Glockenspiel. Dynamics range from *pp* to *mf*. Performance instructions include '(brass con sord.)' and 'soft mallets'.

15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 **A** 27 28

Musical score for measures 15-28. Instruments include Fl. (opt.), 1-5, Timp., Chim., Xyl., Mar., and Glock. Dynamics range from *mf* to *f*. Performance instructions include 'To susp. Cym.', 'susp. Cymbals (soft stick)', and 'To Chim.'. A rehearsal mark 'A' is placed above measure 27.

EMR 70730

Fl. (opt.)

1. (brass open) *pp* *mp* *mp* *mf*

2. (brass open) *pp* *pp* *cresc.* *mp* *p* *cresc.* *mf*

3. *pp* *mp* *pp* *mp* *p* *cresc.* *mf*

4. *mf* *pp* *mf* *p* *cresc.* *mf*

5. *mf* *pp* *mf* *p* *cresc.* *mf*

Timp. *mf*

Chim. To susp. Cym. *p* *mf* susp. Cymbals *pp* *mf* *mf*

Xyl. *mf* *f* *f* *pp* *mf* *mp*

Mar. *mf* *dim.* *pp* *cresc.*

Glock. *mp* *p* *mp* *p* *cresc.*



**B**

**poco a poco accel.**

Fl. (opt.) *f* *p subito* *cresc.* *mf* *p subito* *cresc.* *ff* *p*

1. *f* *p subito* *cresc.* *mf* *p subito* *cresc.* *ff* *p*

2. *mp* *mf* *mf* *ff* *p*

3. *mp* *mf* *mf* *ff* *p*

4. *mf* *f* *p*

5. *mf* *f* *p*

Timp. *f* *p subito* *cresc.* *mf* *p subito* *cresc.* *f* *p subito*

Cym. To Tom. Tom (low) *f* *sfz* *f* *sfz* *sfz* *sfz*

Xyl. *f* *p subito* *cresc.* *mf* *p subito* *cresc.* *f sempre* *p*

Mar. *f* *p subito* *cresc.* *mf* *p subito* *cresc.* *f sempre* *p*

Glock. *f* *p subito* *cresc.* *mf* *p subito* *cresc.* *f sempre* *p*

Allegro ♩ = ca. 162

Fl. (opt.)

1.

2.

3.

4.

5.

Timp.

Tom.

Xyl.  
(à défaut de timbales)

Mar.  
(à défaut de timbales)

Glock.

hey *ff* hey *ff* hey *ff* sing Ah *p*  
sing Ah *p*  
sing Ah *p*  
sing Ah *p*  
*ff* *ff* *ff* *p* *mf*  
*ff* *ff* *ff* *p* *mf*  
*ff* *sfz* *ff* *sfz* *sim.* *pp*  
*ff* *f* *pp*  
*ff* *f* *pp*  
*f* *pp*

60

61

62

63

64

65

66

67

Fl. (opt.)

1.

2.

3.

4.

5.

Timp.

Tom.

Xyl.

Mar.

Glock.

Ah *mf* play *mf*  
Ah *mf* play *mf*  
Ah *mf* play *mf*  
Ah *mf* play *mf*  
*ff* *mf*  
*ff* *mf*  
*ff* *mf*

accel.

Musical score for measures 68-77. The score includes parts for Fl. (opt.), 1., 2., 3., 4., 5., Timp., Tom., Xyl., Mar., and Glock. Dynamics range from *mf* to *pp*. The tempo is marked *accel.*



rit.

Allegro ♩ = ca. 160

Musical score for measures 78-87. The score includes parts for Fl. (opt.), 1., 2., 3., 4., 5., Timp., Tom., Xyl., Mar., and Glock. Dynamics range from *mp* to *f*. The tempo is marked *Allegro* with a metronome marking of ca. 160. The score ends with *To B. D.* and *Bass Dr.*

**FLUTE, BASSOON & CD PLAYBACK**

EMR 931C BACH, Johann S. Aria + CD (Reift) (5)  
 EMR 931C CLARKE, Jeremiah Trumpet Voluntary + CD (Reift) (5)  
 EMR 931C MENDELSSOHN, F. Wedding March + CD (Armitage) (5)  
 EMR 931C PURCELL, Henry Trumpet Tune + CD (Reift) (5)  
 EMR 931C WAGNER, Richard Bridal Chorus + CD (Armitage) (5)

**FLUTE, BASSOON & WIND BAND**

EMR 10886 MOREN, Bertrand Irish Folk

**FLUTE, ALTO SAXOPHONE & PIANO**

EMR 8148P ARMITAGE, Dennis Ballad  
 EMR 8175P ARMITAGE, Dennis Be-Bop  
 EMR 8094P ARMITAGE, Dennis Blues  
 EMR 8121P ARMITAGE, Dennis Boogie  
 EMR 8202P ARMITAGE, Dennis Bossa Nova  
 EMR 8040P ARMITAGE, Dennis Dixieland  
 EMR 8013P ARMITAGE, Dennis Ragtime  
 EMR 8067P ARMITAGE, Dennis Swing  
 EMR 8232 MICHEL, Jean-Fr. 32 Christmas Carols  
 EMR 5291 MORTIMER, John G. Happy Birthday  
 EMR 934D SHOSTAKOVITCH, D. Waltz N° 2

**FLUTE, ALTO SAXOPHONE & CD PLAYBACK**

EMR 8148 ARMITAGE, Dennis Ballad + CD  
 EMR 8175 ARMITAGE, Dennis Be-Bop + CD  
 EMR 8094 ARMITAGE, Dennis Blues + CD  
 EMR 8121 ARMITAGE, Dennis Boogie + CD  
 EMR 8202 ARMITAGE, Dennis Bossa Nova + CD  
 EMR 8040 ARMITAGE, Dennis Dixieland + CD  
 EMR 8013 ARMITAGE, Dennis Ragtime + CD  
 EMR 8067 ARMITAGE, Dennis Swing + CD

**FLUTE, TENOR SAXOPHONE & PIANO**

EMR 8149P ARMITAGE, Dennis Ballad  
 EMR 8176P ARMITAGE, Dennis Be-Bop  
 EMR 8095P ARMITAGE, Dennis Blues  
 EMR 8122P ARMITAGE, Dennis Boogie  
 EMR 8203P ARMITAGE, Dennis Bossa Nova  
 EMR 8041P ARMITAGE, Dennis Dixieland  
 EMR 8014P ARMITAGE, Dennis Ragtime  
 EMR 8068P ARMITAGE, Dennis Swing  
 EMR 5292 MORTIMER, John G. Happy Birthday  
 EMR 934E SHOSTAKOVITCH, D. Waltz N° 2

**FLUTE, TENOR SAXOPHONE & CD PLAYBACK**

EMR 8149 ARMITAGE, Dennis Ballad + CD  
 EMR 8176 ARMITAGE, Dennis Be-Bop + CD  
 EMR 8095 ARMITAGE, Dennis Blues + CD  
 EMR 8122 ARMITAGE, Dennis Boogie + CD  
 EMR 8203 ARMITAGE, Dennis Bossa Nova + CD  
 EMR 8041 ARMITAGE, Dennis Dixieland + CD  
 EMR 8014 ARMITAGE, Dennis Ragtime + CD  
 EMR 8068 ARMITAGE, Dennis Swing + CD

**2 FLUTES & CLARINET**

EMR 2261 MORTIMER, John G. Trios Vol. 1  
 EMR 2262 MORTIMER, John G. Trios Vol. 2  
 EMR 2263 MORTIMER, John G. Trios Vol. 3

**2 FLUTES, CLARINET & PIANO (KEYBOARD)**

EMR 2261 MORTIMER, J.G. Trios Vol. 1  
 EMR 2262 MORTIMER, J.G. Trios Vol. 2  
 EMR 2263 MORTIMER, J.G. Trios Vol. 3

**2 FLUTES, CLARINET & CD PLAYBACK**

EMR 2261 MORTIMER, J.G. Trios Vol. 1 + CD  
 EMR 2262 MORTIMER, J.G. Trios Vol. 2 + CD  
 EMR 2263 MORTIMER, J.G. Trios Vol. 3 + CD

**OBOE, CLARINET & PIANO**

EMR 5297 MORTIMER, John G. Happy Birthday

**OBOE, CLARINET & PIANO (ORGAN)**

EMR 930G BACH, Johann S. Aria (Reift) (5)  
 EMR 930G CLARKE, Jeremiah Trumpet Voluntary (Reift) (5)  
 EMR 930G MENDELSSOHN, F. Wedding March (Armitage) (5)  
 EMR 8234 MICHEL, Jean-Fr. 32 Christmas Carols  
 EMR 930G PURCELL, Henry Trumpet Tune (Reift) (5)  
 EMR 930G WAGNER, Richard Bridal Chorus (Armitage) (5)

**OBOE, CLARINET & CD PLAYBACK**

EMR 931G BACH, Johann S. Aria + CD (Reift) (5)  
 EMR 931G CLARKE, Jeremiah Trumpet Voluntary + CD (Reift) (5)  
 EMR 931G MENDELSSOHN, F. Wedding March + CD (Armitage) (5)  
 EMR 931G PURCELL, Henry Trumpet Tune + CD (Reift) (5)  
 EMR 931G WAGNER, Richard Bridal Chorus + CD (Armitage) (5)

**OBOE, CLARINET & WIND BAND**

EMR 10634 FRANCHESCHINI, P. Sonata in D

**OBOE, BASSOON & PIANO**

EMR 13342 MOREN, Bertrand Irish Folk  
 EMR 5298 MORTIMER, John G. Happy Birthday

**OBOE, BASSOON & PIANO (ORGAN)**

EMR 8312 ALBINONI, Tomaso Adagio (5)  
 EMR 8318 ARMITAGE, Dennis 4 Fanfares (5)  
 EMR 8318 BACH / GOUNOD Ave Maria (5)  
 EMR 8311 BACH, Johann S. Aria (Naulais) (5)  
 EMR 930H BACH, Johann S. Aria (Reift) (5)  
 EMR 8320 BACH, Johann S. Arioso (5)  
 EMR 8312 BEETHOVEN, L.v. Die Ehre Gottes aus der Natur (5)  
 EMR 8315 BEETHOVEN, L.v. Ode To Joy (5)  
 EMR 8318 BORODIN, Alexander Polovetzian Dance (5)  
 EMR 8315 CHARPENTIER, M.A. Te Deum (5)  
 EMR 8312 CHOPIN, Frédéric Tristesse (5)  
 EMR 8311 CLARKE, Jeremiah Trumpet Voluntary (Naulais) (5)  
 EMR 930H CLARKE, Jeremiah Trumpet Voluntary (Reift) (5)  
 EMR 8319 DEBUSSY, Claude Clair de Lune (5)  
 EMR 8314 DVORAK, Antonin Humoresque (5)  
 EMR 8319 DVORAK, Antonin Largo aus der Neuen Welt (5)  
 EMR 8314 GERSHWIN, George 'S Wonderful (5)  
 EMR 8312 GERSHWIN, George I Got Rhythm (5)  
 EMR 8320 GERSHWIN, George Summertime (5)  
 EMR 8315 GERSHWIN, George The Man I Love (5)  
 EMR 8317 GLUCK, C.W. Marche Religieuse (5)  
 EMR 8317 GRIEG, Edvard Solvejgs Lied (5)  
 EMR 8313 HÄNDEL, Georg Fr. Arioso (5)  
 EMR 8317 HÄNDEL, Georg Fr. Largo (5)  
 EMR 8311 HÄNDEL, Georg Fr. March "Scipio" (5)  
 EMR 8319 HÄNDEL, Georg Fr. March (5)  
 EMR 8318 HÄNDEL, Georg Fr. Minuet (5)  
 EMR 8314 HÄNDEL, Georg Fr. Sarabande I (5)  
 EMR 8316 HÄNDEL, Georg Fr. Sarabande II (5)  
 EMR 8320 HAYDN, Fr.J. St. Anthony Choral (5)  
 EMR 8320 MENDELSSOHN, F. Hochzeitsmarsch (5)  
 EMR 930H MENDELSSOHN, F. Wedding March (Armitage) (5)  
 EMR 8312 MOURET, J.J. Fanfare - Rondeau (5)  
 EMR 8315 MOZART, W.A. Ave Verum (5)  
 EMR 8311 NAULAIS, Jérôme Duet Album Volume 1 (5)  
 EMR 8312 NAULAIS, Jérôme Duet Album Volume 2 (5)  
 EMR 8313 NAULAIS, Jérôme Duet Album Volume 3 (5)  
 EMR 8314 NAULAIS, Jérôme Duet Album Volume 4 (5)  
 EMR 8315 NAULAIS, Jérôme Duet Album Volume 5 (5)  
 EMR 8316 NAULAIS, Jérôme Duet Album Volume 6 (5)  
 EMR 8317 NAULAIS, Jérôme Duet Album Volume 7 (5)  
 EMR 8318 NAULAIS, Jérôme Duet Album Volume 8 (5)  
 EMR 8319 NAULAIS, Jérôme Duet Album Volume 9 (5)  
 EMR 8320 NAULAIS, Jérôme Duet Album Volume 10 (5)  
 EMR 8315 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Abide With Me (5)  
 EMR 8317 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Amazing Grace (5)  
 EMR 8316 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Candelight Waltz-Auld Lang Syne (5)  
 EMR 8319 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Down By The Riverside (5)  
 EMR 8320 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Glory, Glory, Halleluja (5)  
 EMR 8314 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Greensleeves (5)  
 EMR 8313 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Il Silenzio (5)  
 EMR 8318 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Joshua Fit The Battle of Jericho (5)  
 EMR 8313 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Nobody Knows the Trouble I've See (5)  
 EMR 8313 NAULAIS, Jérôme (Arr.) So Nimm Denn meine Hände (5)  
 EMR 8316 NAULAIS, Jérôme (Arr.) Swing Low, Sweet Chariot (5)  
 EMR 8317 NAULAIS, Jérôme (Arr.) When The Saint Go Marching In (5)  
 EMR 8311 PERGOLESI, G.B. Aria (5)  
 EMR 8311 PURCELL, Henry Trumpet Tune (Naulais) (5)  
 EMR 930H PURCELL, Henry Trumpet Tune (Reift) (5)  
 EMR 8319 SCHUBERT, Franz Ave Maria (5)  
 EMR 8314 SCHUBERT, Franz Serenade (5)  
 EMR 8316 SCHUMANN, Robert Träumerei (5)  
 EMR 8313 STANLEY, John Trumpet Voluntary (5)  
 EMR 8316 WAGNER, Richard Brautchor aus Lohengrin (5)  
 EMR 930H WAGNER, Richard Bridal Chorus (Armitage) (5)